

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## 中國奧園地產集團股份有限公司 China Aoyuan Property Group Limited

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：3883)

### 股價敏感資料及恢復買賣

本公司於北京從事房地產發展銷售業務的合資公司預期將在二零一零年第一季度開始第一期銷售。整個房地產項目的總建築面積約為250,000平方米。

茲提述中國奧園地產集團股份有限公司(「本公司」)於二零零九年七月六日刊發的公佈(「公佈」)及於二零零九年九月十四日刊發的通函。本公司與獨立第三方進行合作，共同開發北京的房地產項目。

本公司於北京的合資公司(「北京合資公司」)預期將在二零一零年第一季度開始住宅單位的第一期銷售。整個房地產項目的總建築面積約為250,000平方米，將分階段銷售。整個項目的總銷售額預期約為人民幣130億元，預計在未來三年內實現。該項目的第一期預期將在二零一一年或之前竣工。該項目的總投資約為人民幣50億元，包括(i)本公司及合資夥伴已經作出及將會作出的投資，(ii)北京合資公司貸款，以及(iii)前期銷售所得款項的再投資。北京合資公司是否能夠實現預期的銷售額以及在預定時間表內完成項目，將取決於超出本公司控制範圍的多個因素，包括但不限於：房地產市場、中國經濟、工程進度和中國相關部門的審批等。

在現階段，本公司並無和合資夥伴就進一步收購或出售北京合資公司股權權益進行討論。

## 恢復股份買賣及一般事項

應本公司要求，股份已於二零一零年一月二十六日上午九時三十六分起暫停於聯交所買賣，以待刊發本公佈。本公司已向聯交所申請股份自二零一零年一月二十七日上午九時三十分起恢復買賣。

本公佈乃根據上市規則第13.09(1)條而作出。

務請本公司股東及有意投資者於買賣本公司股份時審慎行事。

承董事會命  
中國奧園地產集團股份有限公司  
主席兼行政總裁  
郭梓文

香港，二零一零年一月二十六日

於本公佈日期，董事會包括(1)執行董事郭梓文先生、郭梓寧先生、胡大為先生、林錦堂先生及辛珠女士；(2)非執行董事武捷思先生、保爾•渥蘭斯基先生及梁秉聰先生(梁秉聰先生亦是保爾•渥蘭斯基先生之替補董事)；(3)獨立非執行董事宋獻中先生、馬桂園先生及徐景輝先生。